

ten Haggai und sprach, [redete Gott den Propheten Haggai also an:]

12. So spricht der Herr Zebaoth: Frage die Priester um das Gesetz und sprich, [laß dir diese Fragen von den Priestern nach Moses Gesetz beantworten:]

13. Wenn jemand heilig Fleisch, [Gott geweyhetes Fleisch; Opferfleisch] trüge in seines Kleides, [Oberkleides] Beren, [Zipfel] und rührete, [berührete] darnach mit seinem Beren, [mit dem Zipfel seines Oberkleides,] Brod, Gemüse, Wein, Del, oder was es für Speise wäre: würde es auch [durch diese Berührung] heilig? [Gott geweyhet?] Und die Priester antworteten und sprachen: Nein.

14. Haggai sprach: wo aber ein Unreiner von einem berührten Aas dieser eines anrührete, würde es auch unrein? [würden aber diese Dinge dadurch levitisch unrein, wenn sie von einem solchen angerühret werden, welcher sich durch Berührung eines Aases verunreiniget hat?] die Priester antworteten und sprachen: es würde unrein. — 3 B. M. 5. 2. Cap. 11. 24. 36. 39.

15. Da antwortete Haggai und sprach, [darauf sagte Haggai dieses:] Eben also sind dies Volk und diese Leute vor mir auch [unrein,] spricht der Herr und aller ihrer Hände Werk und was sie opfern [auf dem Altar, welchen sie sich nach der Rückkunft in ihr Vaterland erbauet haben, Esr. 3. 3. und mit dem sie sich begnügen und nicht weiter an den Tempelbau denken,] ist unrein.

Der Sinn ist: „das Volk ist Gott mißfällig, weil es so nachlässig in der Erbauung des Tempels ist.“

16. Und nun schauet, (überleget,) wie (betrübt) es euch gegangen ist von diesem Tage an und zuvor, ehe denn ein Stein auf den andern geleet ward am Tempel des Herrn, (ehe ihr anfanget, den Tempel zu bauen.) Cap. 1. 5. 6.

17. Daß, wenn einer zum Kornhaufen, (zu einem Haufen Getraide auf der Tenne) kam, der (nach seinem Urtheile) zwanzig Maaß haben, (geben) sollte, so waren kaum zehen da, (so erhielt er kaum zehen, weil das Getraide schlecht und brandigt war, v. 18.) kam er zur Kelter und meynete funfzig Eymmer zu schöpfen, so waren kaum zwanzig da, [weil die Beeren vom Hagel zerschmissen wa-

wa-